

HANNOVER & REGION MIT KINDERN

*Die 400 besten Ausflugtipps
vom Steinhuder Meer bis Hildesheim*

VON KIRSTEN WAGNER

HANNOVER: AKTIV & SPORTLICH

HANNOVER: NATUR & UMWELT

HANNOVER: WISSEN & KULTUR

STEINHUDER MEER

UNTERWEGS IM NORDEN

BURGDORFER LAND & PEINE

HILDESHEIM & SÜDEN

VOM DEISTER ZUR WESER

ORTE, INFO & VERKEHR

UNTERKUNFT & KARTEN

INHALT

7	Vorwort
8	Der Aufbau dieses Buches

HANNOVER:	13	SPASS, SPORT & SPIEL IN DER STADT
AKTIV &	14	Tipps für Wasserratten
SPORTLICH	14	Frei- & Hallenbäder
	20	Strandbäder
<i>Der Maschsee</i>	21	Segeln & Schiff fahren
	24	Frische Luft & Sport
	24	Radeln & skaten
<i>Die Landwehr</i>	26	Die Herrenhäuser Gärten
	32	Abenteuer drinnen & draußen
	32	Spiel- & Erlebniswelten
	34	Klettern & toben
	36	Winterspaß
	39	Tiere & Natur erleben
	39	Parks, Tierparks & Bauernhof

HANNOVER:	39	AUF IN DIE NATUR!
NATUR &	39	Tiere & Natur erleben
UMWELT	39	Parks, Tierparks & Bauernhof
	44	Umwelt verstehen lernen
<i>Die Eiche</i>	40	Ausstellungen zu Energie & Naturschutz
	46	Lehrpfade erkunden
	50	Ein Blick in die Sterne

HANNOVER:	53	HANDWERK UND GESCHICHTE
WISSEN &	53	Betriebe & Museen
KULTUR	53	Wissen zum Anfassen
	61	Entdecker-Touren
<i>Zähne im Keks</i>	54	Rundgänge & Führungen durch die Stadt
<i>Festkalender Hannover</i>	66	Staunen & selbst zum Künstler werden

RUND UMS STEINHUDER MEER	71	STEINHUDER MEER	
Tipps für Wasserratten	72		
Frei- & Hallenbäder	72		
Baden im See	76		
Segeln, surfen, Schiff fahren	78	<i>Wie kommt der Aal ins Steinhuder Meer?</i>	80
Frische Luft & Sport	81		
Radeln, skaten, wandern	81		
Spielen & klettern	84		
Umwelt erforschen	88		
Tiere & Natur erleben	88		
Handwerk und Geschichte	92	<i>Festkalender Steinhuder Meer</i>	96
Burgen & Museen	92		
 SEEN UND WANDERND STEINE	99	 UNTERWEGS IM NORDEN	
Tipps für Wasserratten	99		
Frei- & Hallenbäder	99		
Auf, im und am See	101		
Frische Luft & Sport	105		
Radeln & spazieren im Park	105		
Erlebniswelten & Klettergarten	107		
Winterspaß	109		
Umwelt erforschen	111	<i>Wandern mit Kindern:</i>	
Entdeckungen auf Lehrpfaden	111	<i>Tipps für Eltern</i>	111
Handwerk und Geschichte	113	<i>Festkalender Unterwegs im Norden</i>	114
Museen & Bücher	113		
 ZINNFIGUREN UND SCHOKOLADE	117	 BURGDORFER LAND & PEINE	
Tipps für Wasserratten	117		
Hallen-, Frei- & Strandbäder	117		
Frische Luft & Sport	122		
Radeln	122		
Spielspaß im Park	124		
Erlebniswelten	126		
Umwelt erforschen	127		
Entdeckungen auf Lehrpfaden	127	<i>Peine und die Eule</i>	131
Handwerk und Geschichte	128	<i>Festkalender Burgdorfer Land & Peine</i>	132
Bahnen, Betriebe, Museen & Stadtrundgänge	128		

HILDESHEIM & SÜDEN

	135	BURGEN, HÖHLEN & EIN ROSENSTOCK
	136	Tipps für Wasserratten
	136	Frei- & Hallenbäder
	141	Auf, im und am See
	143	Frische Luft & Sport
	143	Radeln
	145	Wandern & spazieren
	149	Spielen drinnen & draußen
	152	Umwelt erforschen
	152	Tiere & Höhlen entdecken
	154	Wald, Wasser & die Sterne erkunden
	156	Handwerk und Geschichte
	156	Besuch in Bergwerk & Schuhfabrik
	158	Burgen, Schlösser & Türme
	161	Museen
<i>Das Rosenwunder</i>	165	Stadtrundgänge
<i>Festkalender</i>	167	Bühne, Leinwand & Aktionen
<i>Hildesheim & Süden</i>	168	Theater & Feste

VOM DEISTER ZUR WESER

	171	IN DIE BERGE UND AN DEN FLUSS
	171	Tipps für Wasserratten
	171	Frei- & Hallenbäder
	177	Kanu- & Schiffstouren
	178	Frische Luft & Sport
	178	Radeln
	181	Wandern & spazieren
	187	Parks
	188	Klettern, spielen & eislaufen
	190	Umwelt erforschen
	190	Tiere, Gärten & eine Höhle erkunden
	192	Lehrpfade
	194	Handwerk und Geschichte
	194	Kohle unter Tage & Glas im Turm
<i>Der Rattenfänger</i>	196	Schlösser & Museen
<i>von Hameln</i>	202	Stadtrundgänge
<i>Festkalender Vom Deister</i>	201	Bühne, Leinwand & Aktionen
<i>zur Weser</i>	204	Theater, Kino & Bücher

GUT INFORMIERT STARTEN	207	ORTE, INFO & VERKEHR
Orte & Infostellen	207	
Hannover	207	
Steinhuder Meer	208	
Unterwegs im Norden	210	
Burgdorfer Land & Peine	212	
Hildesheim & Süden	214	
Vom Deister zur Weser	215	
Hin & Weg	220	
Mobil mit Bahn & Bus	220	

UNTERKÜNFTE FÜR FAMILIEN	227	UNTERKUNFT & KARTEN
Ferien auf dem Bauernhof	227	
Reiterhöfe und Reiterferien	228	
Jugendherbergen	229	
Naturfreundehäuser	230	
Campingplätze	232	
Kartenatlas	236	
Stadtbahn- und S-Bahn-Plan	244	
Register	248	



IMPRESSUM

Wir freuen uns über
Korrekturen und Anregungen:

pmv Peter Meyer Verlag
Varrentrappstraße 53
60486 Frankfurt a.M.
info@PeterMeyerVerlag.de

Weitere »... mit Kindern«
Freizeit- und Reiseführer:
www.PeterMeyerVerlag.de

Unsere Inhalte werden ständig gepflegt, aktualisiert und erweitert. Für die Richtigkeit der Angaben übernimmt der Verlag jedoch keine Haftung. | © 2. aktualisierte Auflage 2016

Umschlag- und Reihenkonzept, insbesondere die Kombination von Griffmarken und Schlagwort-System auf dem Umschlag, sowie Text, Gliederung und Layout, Karten, Tabellen, Piktogramme und Illustrationen sind urheberrechtlich geschützt. Abdruck und Einspeisung in elektronische Medien, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlags | **Druck & Bindung**: Werbedruck GmbH Horst Schreckhase, 34286 Spangenberg, www.schreckhase.de auf PEFC-zertifiziertem Papier aus nachhaltiger Forstwirtschaft | **Umschlag-gestaltung**: Annette Sievers unter Verwendung eines Fotos von Okapia; Agentur 42, Mainz, www.agentur42.de | **Fotos**: Kirsten Wagner. Wenn nicht anders angegeben, alle Rechte beim Verlag, siehe Nachweis beim jeweiligen Bild. Wir danken allen Unterstützern. **Freche Viecher**: Silke Schmidt | **Karten**: pmv | **Bezug**: über Prolit, Fernwald-Annerod, oder über den Verlag, ☎ 069/40562570, vertrieb@PeterMeyerVerlag.de, **ISBN 978-3-89859-458-5**



Als ich meine Recherchen für dieses Buch begann, war mir klar, dass eine so große Stadt wie Hannover mehr als Zoo, Maschsee und Eilenriede für Kinder zu bieten hat. Erstaunt war ich dann aber doch über die Fülle von Angeboten, die Hannover zu einer wahrlich kinderfreundlichen Stadt machen. Und nicht nur das! Rund um die Landeshauptstadt Niedersachsens wechseln sich die unterschiedlichsten Landschaften ab. Berge, Seen, ein »Meer« und Heide – alles ist in unmittelbarer Reichweite.

Im Deister im Südwesten Hannovers werden nicht nur Berge und Türme erklommen, sondern auch Bergwerke besichtigt und Schlittschuhe angeschnallt. Radtouren sind fast in der gesamten Region empfehlenswert. Leine und Weser laden wie das Steinhuder Meer zu Boots- und Kanutouren ein. Eine Vielzahl an Seen sorgt für Badefreuden sowie Surf- und Segelmöglichkeiten. Und mit Hameln und Hildesheim sind gleich zwei attraktive Städte flugs erreicht. Ägyptische Mumien und ein Ratten-Musical sind nur einige von vielen Anziehungspunkten.

Nun erscheint *Hannover & Region mit Kindern* in der zweiten Auflage. Erneut habe ich mich umgesehen und erforscht, was es Neues für euch gibt. Mit großer Freude bin ich wieder durch Hannover und sein Umland gezogen, begleitet von meinen Kindern und den Kindern von Freunden und Bekannten. Paddeln, Radfahren, Swingolf spielen, Baden und Wasserski haben uns großes Vergnügen bereitet. Natürlich wurden auch alle vorhandenen Adressen, Preise und Öffnungszeiten aktualisiert.

Neben den bekannten Angeboten habe ich auch kleine, aber feine Geheimtipps ausfindig gemacht. Stöbert einfach im Buch und sucht euch euer nächstes Ziel heraus!

Viel Spaß bei euren Erkundungen in und um
Hannover wünscht euch
Kirsten Wagner

VORWORT



© Stefan Pichlak

Über die Autorin

Kirsten Wagner, Jahrgang 1967, wurde in Oldenburg geboren und bereiste schon als Kind ganz Niedersachsen. Sie studierte in Göttingen Germanistik und Romanistik, ehe sie begann, Reiseführer zu schreiben. Heute lebt sie mit ihrer Familie in Braunschweig. Von ihr erschienen bei pmv außerdem *Harz mit Kindern*, *Lüneburger Heide mit Kindern* sowie der Kulturreiseführer *77 schönste Orte Harz*. An *Hamburg mit Kindern* ist sie als Koautorin maßgeblich beteiligt.

Der Aufbau dieses Buches

► Euer Buch *Hannover & Region mit Kindern* ist in **acht geografische Griffmarken** gegliedert: *Hannover Aktiv & Sportlich*, *Hannover Natur & Umwelt*, *Hannover Wissen & Kultur*, *Steinhuder Meer*, *Unterwegs im Norden*, *Burgdorfer Land & Peine*, *Hildesheim & Süden* und *Vom Deister zur Weser*. Alle Griffmarken sind nach dem gleichen Schema aufgebaut:

Sam & seine Freunde

Unsere **Frechen Viecher** gibt es auch als Malvorlage. Schaut auf unserer Internetseite unter »Leser«. Dort findet ihr zudem Bilder, die Kinder für uns gemalt haben – mit den Frechen Viechern in ihrem Heimatort. Toll! Dafür könnt ihr durchaus mit einer kleinen Belohnung rechnen ... Also, greift zu Papier und Pinsel!



Tipps für Wasserratten könnte auch Tipps von Wasserratten heißen. Denn Sam ist genau das: eine Wasserratte. Er schwimmt für sein Leben gern und zeigt euch in diesen Kapiteln immer den Weg zu Frei- und Hallenbädern, zu Seen und Flüssen sowie zu Kanu-, Tretboot- und Schifffahrten.



Frische Luft & Sport nennt Wanderungen, Radtouren, Planwagen- und Kutschfahrten sowie Abenteuerspielplätze und Klettergärten. *Karlinchen*, unsere Igelin, ist gern draußen unterwegs. Mit von der Partie sind gelegentlich auch *Specki*, der Specht, *Susi*, das Schweinchen, sowie weitere Freunde.



Umwelt erforschen ist allerdings *Karlinchens* Lieblingsthema, denn hier kann sie nicht nur draußen sein, sondern auch viel lernen: Sie weist euch den Weg zu spannenden Wild- und Tierparks, Naturlehrpfaden, Ökostationen sowie Höhlen und Planetarien, wo sie euch mit Fledermäusen und Sternen bekannt macht.



Handwerk und Geschichte ist *Herrn Maus* Thema: Der Maulwurf mit der praktischen Latzhose nimmt mit euch alles unter die Lupe, was mit Technik zu tun hat, z.B. historische Eisenbahnen, Schaubergwerke und Betriebe, die ihr von innen besichtigen könnt. Auch von Geschichte kann er nie genug kriegen und bringt euch daher auf Burgen und



Fleißige Recherchehelfer:

Niko und Jonathan

© pmv, Kirsten Wagner



*Links und rechts
der Haupteinträge
findet ihr weitere Tipps.
Das können kleine Texte
mit Hintergrundwissen
sein oder zusätzliche
Adressen und Tipps:
noch ein Schwimmbad
oder ein Radverleih, ein
Minigolf- oder Spielplatz
oder ein zusätzliches
Museum. Die bunten
Figuren sollen euch beim
Schmökern Spaß ma-
chen!*

in Museen – vorausgesetzt sie sind für Kinder interessant und haben tolle Mitmach-Programme. Ihr werdet überrascht sein, wie viel es auch bei schlechtem Wetter zu entdecken gibt! Stadtführungen können ebenfalls spannend sein, wenn es zum Beispiel an einem roten Faden entlang geht.



Bühne, Leinwand & Aktionen ist was für die musisch Begabten unter euch, so wie Mockes, der Langlöffelhase. Ihr wisst nicht, was ein Langlöffelhase alles kann? Dann lasst euch über-

raschen und folgt ihm zu Theatern, Ferienprogrammen und auf Märkte und Feste! Denn am Ende jeder Griffmarke, also der einzelnen Regionen, findet ihr einen **Festkalender**, in dem wiederkehrende Feste, Mittelalter- und Weihnachtsmärkte aufgeführt sind. So könnt ihr euren Ausflug langfristig gut planen.



Orte, Info & Verkehr versorgt euch mit den Adressen aller Tourist-Infos sowie Verkehrshinweisen, damit ihr in und um Hannover nichts verpasst und mit oder ohne Auto hin- und wekommt.

Außerdem gibt es eine Kurzbeschreibung des jeweiligen Ortes. So erfahrt ihr auch gleich, warum der Ort interessant ist. Verweise auf die Kinderaktivitäten

Happy Birthday und Hunger & Durst

Besonders beliebt und begehrt sind immer unsere Tipps für **Kindergeburtstagsfeiern** und natürlich die familienfreundlichen **Ausflugslöke** und Cafés! Wenn ihr noch eine weitere Adresse zum Feiern oder Einkehren wisst, freuen wir uns über eure **Zuschrift!**



All diese Informationen zusammenzutragen, hat viel Zeit und Mühe erfordert. Trotzdem können sich die Angaben noch während des Niederschreibens ändern. Wir freuen uns, wenn ihr uns auf Fehler aufmerksam macht. Auch Lob und zusätzliche Tipps sind natürlich willkommen!

Schreibt an:

Peter Meyer Verlag
Hannover & Region mit
Kindern
Varrentrappstraße 53
60486 Frankfurt,
www.PeterMeyerVerlag.de
info@PeterMeyerVerlag.de

führen zurück in die Regionen-Griffmarken. Specki, der Specht, zwitschert vor Freude darüber!



Bei **Unterkunft** findet ihr entsprechend kinderfreundliche Übernachtungsmöglichkeiten wie Hotels, Ferienwohnungen, Jugendherbergen, Campingplätze, Bauern- und Reiterhöfe, auf denen Tiere streicheln erlaubt ist. Schweinchen *Susi*, Karlchens Freundin aus dem Odenwald, ist ganz glücklich darüber!



Der farbige **Kartenatlas** sorgt für die nötige Orientierung. Die kleinen Logos – bei Karten Signaturen genannt – zeigen, wo es z.B. einen Spielplatz oder ein Museum zu besichtigen gibt.

Die Karten und Signaturen sind von pmv eigens für dieses Buch gezeichnet worden. Zum Radeln oder Wandern nehmt ihr eine der in den Randspalten empfohlenen Karten mit.

Es ist also an alles gedacht – nur losziehen müsst ihr selbst!

► pmv-Leser sind neugierig und mobil – nicht nur in der Fremde, sondern auch in der eigenen Umgebung. Den Wissensdurst ihres Nachwuchses wollen sie fördern, seinem Tatendrang im Einklang mit der Natur freien Lauf lassen. Daher finden Sie in diesem Ausflugsführer Tipps und Adressen zu allem, was kleine und große Kinder begeistert, und immer möglichst umweltfreundlich ist. Wenn möglich, raten wir zur Nutzung von Bahn und Bus. Alle Adressen und Aktivitäten werden von unseren Autoren persönlich begutachtet und strikt nach Kinder- und Familienfreundlichkeit ausgewählt. Ein Eintrag ins Buch kann daher nicht erkaufte werden; eine Anzeigenschaltung ist unabhängig davon möglich. Übrigens: Wir verwenden den ländlichen Plural »ihr« und »euch«, damit sich die ganze Familie angesprochen fühlen kann! ◀

HANNOVER: AKTIV & SPORTLICH



HANNOVER: AKTIV & SPORTLICH

HANNOVER: NATUR & UMWELT

HANNOVER: WISSEN & KULTUR

STEINHUDER MEER

UNTERWEGS IM NORDEN

BURGDORFER LAND & PEINE

HILDESHEIM & SÜDEN

VOM DEISTER ZUR WESER

ORTE, INFO & VERKEHR

UNTERKUNFT & KARTEN



Hannover ist eine Stadt für Kinder – auch wenn das nicht das Erste ist, was den meisten Erwachsenen zu Hannover einfällt. Natürlich ist Hannover auch Niedersachsens Landeshauptstadt, Hannover liegt an der Leine, Hannover ist mit dem englischen Königshaus verwandt und in Hannover fand die EXPO 2000 statt.

Geografisch liegt die Stadt zwischen dem Weserbergland im Südwesten und der norddeutschen Tiefebene mit ihrer Geestlandschaft im Norden. Schon im Mittelalter war die Lage durch den Fernverkehrsweg Bremen – Hildesheim und die Wasserstraße von der Leine über Aller und Weser zur Nordsee vielversprechend und begünstigte die wirtschaftliche Entwicklung. Als Industriestandort ist Hannover heute eng verbunden mit Namen wie *Bahlsen*, *Hanomag*, *Continental*, *Pelikan* und *Sprengel*.

In Hannover könnt ihr nicht nur viel erleben, sondern auch richtig aktiv sein. Spielplätze drinnen und draußen warten ebenso wie die vielen Hallen- und Freibäder. Der Maschsee lädt zu einer Schiffstour ein oder ihr erlernt gleich selbst das Segeln. Wunderbar lässt sich in Hannover radeln, aber ihr könnt auch Discgolf spielen, klettern oder Schlittschuh laufen. Auch in den angrenzenden Orten findet ihr viele Möglichkeiten, euch auszutoben. **Laatzen** ist von der Bebauung her direkt mit Hannover verbunden, besitzt jedoch selbst einige Anziehungspunkte für Familien. Mit der westlich gelegenen *Leineaue* und dem östlich gelegenen *Kronsberg* – eine natürliche Anhöhe, auf der zwei künstliche Aussichtshügel geschaffen wurden – sind zwei ganz unterschiedliche Erholungsgebiete mit vielen Wander- und Radwegen gut zu erreichen. **Hemmingen** bietet Wasserspaß in Frei- und Strandbad.

Kombi-Tipps fürs passende Alter

Wenn ihr zwischen **3 und 5 Jahre** alt seid, könnt ihr im Hainhölzer Naturbad planschen und euch im Tumultus austoben. Die **6- bis 8-Jährigen** radeln mit um

SPASS, SPORT & SPIEL IN DER STADT

 *Falk Cityplan Hannover*, 1:20.000, ISBN 978-3-8279-0114-9, 5,99 €.

 *ADFC-Radtourenkarte 7 Lüneburger Heide /Hannover*, 1:150.000, ISBN 978-3-87073-699-6, 8,95 €.

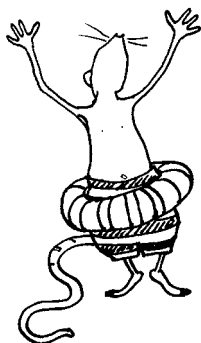


Aufgepasst: Radeln mit Gegenverkehr

© pmv, Karolin Küntzel

den Maschsee und spielen auf dem WaKiTu. Kinder zwischen **9 und 12** schaffen auch die Tour rund um die City und klettern gern in der Eilenriede. Auf Schiffsfahrt gehen **alle** auf dem Maschsee!

TIPPS FÜR WASSER-RATTEN



An jedem ersten
Sa im Monat
14 – 17 Uhr werden im
Vahrenwalder Bad Spiel-
nachmittage mit Was-
serspielgeräten angebo-
ten.

Frei- & Hallenbäder

Das Familienbad: Vahrenwalder Bad

Vahrenwalderstraße 100, 30165 Hannover. ☎ 0511/168-44629, www.vahrenwalder-bad-hannover.de.

Bahn/Bus: Stadtbahn 1, 2, Bus 133 bis Dragonerstraße. **Auto:** A2 bis Langenhagen, Vahrenwalder Straße.

Rad: Grüner Ring, Wöhlerstraße, Lister Kirchweg. **Zeiten:** Mo 12 – 18, Di, Do 6 – 21.30, Mi 6 – 17, Fr 6 – 16.30 (17 – 21 Uhr Frauenbadezeit), Sa 8 – 21.30, So 9 – 18 Uhr. **Preise:** 3,50 €; Kinder 3 – 15 Jahre 2 €; Familie mit 1 Kind 8 €, 1 Erw und 1 Kind 4,50 €, jedes weitere Kind 1,50 €.

► Das Vahrenwalder Bad besitzt ein 25 m langes Schwimmerbecken mit einem integrierten Sprungbecken mit einem 1-m-Brett. In einer Nische sprudelt es hier aus der Wand, während im Nichtschwimmerbecken nebenan regelmäßig Bodensprudler zum Einsatz kommen. Dort gibt es außerdem eine kleine Rutsche und Boote, Motorräder und Frösche aus Schaumstoff. Für die Kleinsten gedacht ist das in einem separaten Raum untergebrachte Planschbecken mit Spritzclown und Spielschlange. Wer zwischendurch mal trocken werden möchte, spielt Tischtennis. Im Bistro gibt es Eis, Getränke und Snacks.

Hainhölzer Naturbad

Voltmerstraße 56, 30165 Hannover. ☎ 0511/168-49413, www.naturbadhainholz.de. **Bahn/Bus:** Stadtbahn 6 bis Hainhölzer Markt. **Auto:** A2 Ausfahrt Langenhagen, Vahrenwalder Straße, rechts Melancthonstraße, links Fenskestraße, rechts Voltmerstraße. **Rad:** Niedersachsenring, Hans-Meinecke-Weg. **Zeiten:**

Mai – Sep täglich 10 – 19 Uhr. **Preise:** 2,50 €; Kinder 3 – 14 Jahre 1,50 €.

► Auf natürliche Weise aufbereitet wird das Wasser im Hainhölzer Naturbad, dem einzigen seiner Art im Stadtbereich. Bereiche für Schwimmer, Nichtschwimmer und Kleinkinder erfreuen Groß und Klein. Beliebt bei allen, die gerne durch die Luft ins Wasser fliegen, ist der Sprungfelsen. Auch eine Rutsche, ein Wasserfall und ein Strand zählen zur Ausstattung.

Stadionbad: Unterwassershow wie im Aquarium

Robert-Enke-Straße 5, 30169 Hannover-Calenberger Neustadt. ☎ 0511/168-45411, www.stadionbadhannover.de. **Bahn/Bus:** Bus 100, 200. **Auto:** Über Lavesallee oder Stadionbrücke und Beuermannstraße. **Rad:** Seufzerallee. **Zeiten:** Mo 14 – 22.30, Di, Do 6.30 – 16, Mi 6.30 – 22.30, Fr 6.30 – 20.30, So 9 – 18 Uhr. **Preise:** 3,50 €; Kinder 3 – 15 Jahre 2 €; Familie mit 1 Kind 8 €, 1 Erw und 1 Kind 4,50 €, jedes weitere Kind 1,50 €.

► Wie es wohl aussieht, wenn man vom 5-m-Brett ins Wasser eintaucht? Im Stadionbad könnt ihr eure Freunde dabei durch eine Glasscheibe beobachten! Das Hallenbad mit dem geschwungenen Dach hat neben dem sonnengelben Sprungturm (1, 3, 5, 7,5 und 10 m) aber noch mehr zu bieten. Im Nichtschwimmerbecken gibt es einen Wasserpilz, eine kleine rote Elefantenrutsche und Gegenstromdüsen. Das runde Planschbecken daneben ist mit dem wasserspeienden Clown genau das Richtige für erste Erfahrungen im nassen Element. Auspowern könnt



Im Angebot sind Schwimmkurse für Kinder ab 5 Jahre (20 Std 75 €) und Crashkurse für Kinder ab 7 Jahre (10 Std 40 €). Infos zu Schwimmkursen in Hannover unter ☎ 0511/16845143 (Mo 14 – 16, Mi, Do 8 – 10 und 14 – 16 Uhr) oder unter schwimmunterricht@hannover-stadt.de.

Brille auf und abtauchen:
Wasserspaß im Stadionbad

© pmv, Kirsten Wagner



ihr euch im 50-m-Becken, in dem das Sprungbecken abgeteilt werden kann. Im Sommer werden die Türen zum Balkon und der Liegewiese geöffnet. Dort könnt ihr euch sonnen, Tischtennis spielen, klettern und rutschen.



*Das **Freibad** des Fössebades ist seit Sommer 2015 nicht in Betrieb und wartet auf seine Sanierung. Dann soll es ein neues Außenbecken, Sand- und Rasenspielfelder und einen Spielbereich geben.*

Wasserspiele im Fössebad

Liepmannstraße 7b, 30453 Hannover-Linden. ☎ 0511/ 2102108, www.foessebad.de. **Bahn/Bus:** Stadtbahn 10, Bus 700 bis Wunstorfer Straße. **Auto:** Am Lindener Hafen, Alfred-Wilm-Straße. **Rad:** Radweg an der Fösse, Fösseweg. **Zeiten:** Hallenbad Mitte Sep – Ende April Mo, Do, Fr 6 – 18, Di 6 – 21.30, Sa 8 – 18, So 9 – 15 Uhr, Mai – Aug Mo, Di, Do, Fr 6 – 20, Mi 12 – 20, Sa, So 8 – 20 Uhr. **Preise:** 3,50 €; Kinder 3 – 14 Jahre 2 €.

► Schon im 19. Jahrhundert schwamm man hier in einer Badeanstalt im Wasser der Fösse, einem kleinen Nebenfluss der Leine. 1960 wurde das Fössebad als kombiniertes Hallen- und Freibad eröffnet. Im **Hallenbad** gibt es ein 25 m langes Schwimmerbecken, in das ihr auch per Sprungbrett eintauchen könnt. Auch für Nichtschwimmer ist mit einem 12,5 x 6 m großen Becken gesorgt.

Freibad Ricklinger Bad – Aegir Bad

Kneippweg 25, 30459 Hannover-Ricklingen. ☎ 0511/ 4104244, www.svaegir09.de. **Bahn/Bus:** Stadtbahn 3, 7, 17 bis Beekestraße. **Auto:** Südschnellweg bis B6 (Frankfurter Allee) bis Ricklinger Stadtweg, rechts, Beekestraße, An der Bauernwiese, links Kneippweg mit Parkplatz. **Rad:** Radweg durch die Leineaue, Karl-Thiele-Weg, rechts über Schwienbrücke, Düsternstraße, Beekestraße. **Zeiten:** Mai – Sep täglich 9 – 20 Uhr. **Preise:** 2,50 €; Kinder 3 – 14 Jahre 1,50 €.

► Drei Becken und ein Kiesteich stehen im Ricklinger Bad zur Auswahl für den Sprung ins Wasser. Zum 50-m-Schwimmerbecken gehören eine Sprunganlage mit Sprungbrettern in 1 und 3 m Höhe sowie ein Sprungturm von 5 m Höhe. Das Nichtschwimmer-

becken ist stolze 43 x 20 m groß und besitzt genau wie das quadratische Planschbecken eine Rutsche. Ein Spielplatz mit Sandkiste und Kletterburg befindet sich in Sichtweite dazu. Außerdem könnt ihr Tischtennis spielen oder zur Abwechslung im Teich baden.

Annabad: Planschen in Kleefeld

Haubergstraße 17, 30625 Hannover-Kleefeld.

© 0511/559618, www.annabad.de. **Bahn/Bus:** Stadtbahn 4, 5 bis Nackenberg, Bus 123, 124 bis Blumhardtstraße. **Auto:** Karl-Wiechert-Allee. **Rad:** Durch die Eilenriede oder Hermann-Löns-Park. **Zeiten:** Mai – Sep Mo – Fr 6 – 20, Sa, So 8 – 20 Uhr. **Preise:** 2,50 €, 10er-Karte 21 €; Kinder 3 – 14 Jahre 1,50 €, 10er-Karte 12,50 €.

► Schon 1937 wurde das Annabad im gleichzeitig angelegten **Hermann-Löns-Park** eröffnet. Eine nostalgisch geschwungene Rutsche gibt es noch heute, ansonsten ist die Moderne längst eingezogen. Das Wasser wird auf 23 Grad beheizt, Sprungbretter erlauben das Eintauchen von oben und auf dem Trockenen geht es bei Beachvolleyball, Fußball und Tischtennis sportlich weiter. Auf dem Spielplatz könnt ihr im Kletterwürfel hangeln, in der Sandkiste buddeln, wippen und rutschen. Neben dem 50-m-Becken mit integriertem Nichtschwimmerteil laden ein weiteres Becken für Kinder mit einer Rutsche und ein rundes Planschbecken mit Wasserpilz zur Abkühlung ein. Auch Schwimmkurse werden angeboten (20 Std für Kinder ab 5 Jahre, 64 € zzgl. Eintritt).



Auf die Rutsche und unter den Wasserfall im Nord-Ost-Bad

Podbielskistraße 301, 30655 Hannover-Groß-Buchholz.

© 0511/1684-8300, www.nord-ost-bad-hannover.de.

Bahn/Bus: Stadtbahn 3, 7, 9, Bus 123, 125, 631 bis Noltemeyerbrücke. **Auto:** Messeschnellweg bis Ausfahrt Misburg, über Podbielskistraße bis zum Mittelkanal. **Rad:** Libellenradweg, auch Nähe Grüner



Jeden Sa 14 – 17
Uhr ist im Nord-
Ost-Bad Spielenachmit-
tag. Dann sorgen
Schwimmatten und
Spielgeräte für viel
Spaß im Wasser.

Happy Birthday!

14 € pro Person kostet
die Geburtstagsfeier
im aquaLaatzium. Ent-
halten sind 3 Std
Badespaß, Animation
und ein Menü. Nur Fr,
Sa buchbar, nicht in den
Ferien.

Ganz zahm: Auf dem grü-
nen Riesen im aquaLaat-
zium könnt ihr toben

© aquaLaatzium

Ring. **Zeiten:** Mo 14 – 22, Di, Do, Fr 6 – 21.30, Mi 6 –
22, Sa 8 – 21.30, So 9 – 18 Uhr. **Preise:** 3,50 €; Kin-
der 3 – 14 Jahre 2 €; Familie mit 1 Kind 8 €, 1 Erw und
1 Kind 4,50 €, jedes weitere Kind 1,50 €.

► Nord-Ost-Bad? Genau, das liegt natürlich im Nord-
osten von Hannover. Für Kinder besonders toll ist
das Spaßbecken mit Rutsche und Sprudeldüsen. In
der Lagune gibt es sogar einen Wasserfall. Im
Planschbecken verspritzt ein Clown fröhlich Wasser.
Wer lieber kraulen möchte, kann sich auf einer Länge
von 25 m austoben. Kuschlig warm ist es anschlie-
ßend im Whirlpool.

aquaLaatzium

Hildesheimer Straße 118, 30880 Laatzen. ☎ 0511/
860249-0, www.aqualaatzium.de. **Bahn/Bus:** Stadt-
bahn 2. **Auto:** Messeschnellweg Ausfahrt Messe-Ost,
Kronsbergstraße, am Ende links, Hildesheimer Straße
nach rechts folgen. **Rad:** Leine-Heide-Radweg, dann
über Peterskamp. **Zeiten:** Mo 11 – 22, Di – Fr 6.30 –
22, Sa, So 9 – 22 Uhr. **Preise:** 3 Std 6,10 €, Sa, So
7,10 €, Tag 9,10 €, Sa, So 10,10 €; Kinder bis 6 Jahre
Tag 1,40 €, Sa, So 1,60 €; 6 – 17 Jahre 3 Std 4,10 €,
Sa, So 4,60 €, Tag 6,10 €, Sa, So 6,60 €; Happy Hour
Mo – Fr 12 – 14.30 und Sa 9 – 12 Uhr 3,40, Kinder bis
6 Jahre 0,80 €, 6 – 17 Jahre 2,10 €.



► Das Planschbecken im aquaLaatzium ist zweigeteilt. Über eine flache Elefantenrutsche gleitet ihr sanft ins Wasser, während es auf der Rutsche nebenan etwas flotter zugeht. Schlange und Delfin spritzen fröhlich vor sich hin und an einer Pumpe könnt ihr das Wasser zum Fließen bringen. Weil ja auch ältere Kinder gern rutschen, gibt es noch eine 80 m lange Version, die sich ins Erlebnisbecken schlängelt. Dort könnt ihr euch im Strömungskanal mitziehen lassen oder unter einem Wasserfall in eine Grotte tauchen. An anderen Stellen sprudelt und schwallt das Wasser vor sich hin. Wer lieber springt, den zieht es ins 25 m lange Schwimmbecken, das ein 1-m-Brett und einen 3-m-Sprungturm besitzt. Ganzjährig nach draußen schwimmen könnt ihr im **Sole-Außenbecken**, dessen salzhaltiges Wasser besonders gesund ist. Noch wärmer ist es im Whirlpool. Im Sommer hingegen bringt der **Naturbadensee** herrliche Erfrischung!



Schwimmkurs
10 Std, 95 €.

Hunger & Durst

aladin, Hildesheimer

Straße 118, Laatzen.

☎ 0511/860249-0.

www.aqualaatzium.de.

Mo 11 – 18, Di – Fr 9 –

18, Sa, So 9 – 20 Uhr.

Solarbeheizt: Freibad Arnum

Hiddestorfer Straße 14, 30966 Hemmingen-Arnum.

☎ 05101/3454, www.freibad-arnum.de. **Bahn/Bus:**

Bus 360 (ab Hannover, Wallensteinstraße oder Bennigsen) oder 366 (ab Hannover, Peiner Straße oder Pattensen) bis Arnum/Lerchenweg. **Auto:** B3 Hemmingen –

Pattensen, Hiddestorfer Straße Richtung Ohlendorf,

dort auf der rechten Seite. **Rad:** Anschluss an Grünen

Ring in Hemmingen, dort über Im Hammfeld, Im Sun-

dern, Bockstraße, An der Landwehr. **Zeiten:** Mai – Sep

Mo 13 – 20, Di – Fr 6.30 – 20, Sa, So, Fei 10 – 20 Uhr.

Preise: 3,50 €; Kinder ab 4 Jahre und Schüler 1,80 €.

► Die breite Wellenrutsche im Freibad Arnum ist der beliebteste Platz bei den größeren Kindern, die Elefantenrutsche steht bei den kleineren ganz hoch im Kurs. Beide führen ins quadratische Nichtschwimmerbecken. Nebenan liegt das 50 m lange Schwimmbecken. Alle Becken sind solarbeheizt. Für Aktivitäten außerhalb des Wassers stehen euch ein Beachvolleyballfeld, eine Boulebahn, ein Matsch-



Spielplatz, ein Kletternetz und eine Tischtennisplatte zur Verfügung.

Strandbäder

Strandbad Maschsee

Rudolf-von-Bennigsen-Ufer 83, 30519 Hannover-Süd-stadt. ☎ 0511/899797-00, www.das-strandbad.de.

Bahn/Bus: Stadtbahn 1, 2, 8 bis Döhrener Turm. **Auto:** Südschnellweg bis Schützenallee. **Rad:** Radweg am Maschsee. **Zeiten:** Mitte Mai – Aug 10 – 20 Uhr. **Preis:** 2,50 €; Kinder bis 15 Jahre 1,50 €.

► Baden im Maschsee, das gehört zum Sommer in Hannover einfach dazu! Das Strandbad von 1937 wurde vom *Aspria Sportclub* übernommen und aufwändig saniert – unter den Auflagen des Denkmalschutzes. Ihr könnt im See planschen, im Sand buddeln oder es euch im Liegestuhl bequem machen. Am Haupteingang befindet sich der neue **Kiosk**, der euch mit Eis, Getränken und Snacks versorgt.

Hunger & Durst

Die Insel, Rudolf-von-Bennigsen-Ufer 81, Hannover. ☎ 0511/831214. www.die-insel.com. 11.30 – 14.30 Uhr Mittagstisch, 18.30 – 22.30 Uhr Abendkarte, So 15 – 17 Uhr Kuchen. Mit Blick über den See.

Strandbad Hemmingen: Südsee bei Hannover

Hohe Bunte 10, 30966 Hemmingen. ☎ 0511/414117, www.strandbad-hemmingen.de. **Bahn/Bus:** Bus 363,

365 (ab Hannover/Wal-lensteinstraße), 366 (ab Hannover, Peiner Straße oder Pattensen) bis Hemmingen/Börje, 10 Min Fußweg. **Auto:** Südschnellweg Ausfahrt Maschsee, Schützenallee, rechts Brückstraße, rechts Berliner Straße, 2. Straße rechts. **Rad:** Maschsee, Dreiecksteich (Ricklinger Tei-

Mhh, wie das schmeckt!

© pmv, Kirsten Wagner



DER MASCHSEE

► Dort, wo heute Enten schnattern, Ausflugsboote ihre Runden drehen und Menschen am Strand ein Sonnenbad nehmen, könnte sich auch ein Volkspark mit Spazierwegen und Blumenbeeten erstrecken. Komische Vorstellung? Jahrhundertlang war die *Leineaue* Wiesenland und Überflutungsgebiet und wurde darum nicht bebaut. »See oder Park?« war dann viele Jahre lang die Frage, ehe sich *Arthur Menge* (1884 – 1965), Oberbürgermeister ab 1925, durchsetzte. 1934 – 1936 entstand der **Maschsee** durch Eindeichung. Bei der Flutung zeigte sich, dass die Tonschicht im nördlichen Bereich zu porös war. Erst nach ihrer Abdichtung konnte man endgültig Wasser einlassen.

che, Düsternstraße), nach Unterquerung Südschnellweg rechts, hinter der Holzbrücke links. **Zeiten:** Mai – Sep Mo – Fr 13 – 20, Sa, So, Fei, Ferien 10 – 20 Uhr. **Preis:** 2,50 €; Kinder ab 4 Jahre und Schüler 1,20 €.

► Das Baden im See ist immer ein ganz besonderes Vergnügen. In Hemmingen gibt es dazu sogar einen Sandstrand. Flach geht es hier ins Wasser, sodass auch Kleinkinder ihren Planschspaß bekommen. Übers Wasser führt ein Holzsteg, der Nichtschwimmerbereich ist durch Bojen gekennzeichnet. Es gibt auch einen schwimmenden Ponton. Die umstehenden Bäume spenden Schatten und mehrere Spielgeräte laden zum Klettern und Wippen ein, nicht zu vergessen Tischtennisplatten, Rasenschach und Basisspielplatz. Am **Kiosk** erhaltet ihr Eis!



Der Maschsee in
Zahlen: Länge:
2,4 km, **Breite:** 180 –
530 m, **Tiefe:** etwa 2 m,
Größe: 0,78 qkm.

Hunger & Durst

Seegarten und Café

Shinebar, Hohe Bunte
10, Hemmingen.

© 0511/70030177.

www.strandart.de. Mai –

Sep Mo – Sa 13 – 23,

So 10 – 23 Uhr, See-

café Nov – April Do, Fr

ab 17, So ab 12 Uhr.

Hängematten und ein

Beduinenzelt sorgen für

orientalischen Flair.

Segeln & Schiff fahren

Segeln lernen auf dem Maschsee

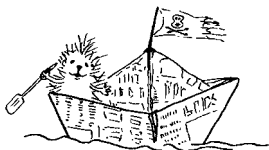
Yachtschule Hannover, Hannes Bondesen, Rudolf-

von-Bennigsen-Ufer 51, 30173 Hannover-Südstadt.

© 0511/882314, 8060534 (Segelschule). www.yachtschule-hannover.de.

Bahn/Bus: Stadtbahn 1, 2, 8 bis

Altenbekener Damm. **Auto:** Über Altenbekener Damm.





Hoppla: Wer hat denn hier Vorfahrt?

© pmv, Kirsten Wagner



Schnuppersegeln für die Eltern: ohne Voranmeldung Sa, So 16 Uhr und Mo 18 Uhr. Gutschein auf der Webseite der Yachtschule!

Hunger & Durst

Pier 51, Rudolf-von-Benigsen-Ufer 51, Hannover. ☎ 0511/8071800. www.pier51.de. 12 – 24 Uhr. Mai – Sep mit Biergarten, wie der Biergarten hier forsch heißt.

Rad: Radweg am Maschsee. **Zeiten:** Neun Lehrgänge à 7 Nachmittage im Optimisten pro Jahr, 15.30 – 18.30 Uhr, in den Sommerferien 15 – 18 Uhr; Bootsverleih April – Anfang Okt Mo – Fr 11 – 19 Uhr, Mai – Mitte Aug Di – Fr bis 21 Uhr, Sa, So 10 – 19 Uhr. **Preise:** Tretboot 7 €, Ruderboot 6 €, Mo – Fr jeweils 1

Std für 1 – 2 Pers, Sa, So Preise für 30 Min, jede weitere Person 2 €. Paddelboot 1 Pers 4 €, 2 Pers 5 €; Segelkurs Kinder (Optimist) 215 €, Prüfungsgebühr 15 €.

► Segeln lernen mitten in Hannover? Das geht auf dem Maschsee. Nicht nur die Großen dürfen das, sondern auch Kinder zwischen 7 und 12 Jahre. In den Optimisten mit den rot-gelben Segeln lernt ihr an sieben Nachmittagen alles Notwendige an Theorie und natürlich Praxis. Im Optimisten könnt ihr wahrhaft guten Mutes sein, denn er ist so gut wie unsinkbar. Wer Spaß am Segeln gefunden hat, kann weitere Kurse im etwas größeren Topper absolvieren und schließlich den Grundschein ablegen. Auch Tret- und Ruderboote könnt ihr ausleihen.

Als Pirat auf der Ihme: Ihme-Schiffahrt

Hannoversche Personenschiffahrt, Gustav-Bratke-Allee 7, 30169 Hannover. ☎ 0511/14064, www.ihmeschiffahrt.de. **Bahn/Bus:** Stadtbahn 10, Bus 100, 200 bis Glocksee. **Auto:** Anleger Spinnereistraße/Leinertbrücke vor Üstra-Depot Glocksee; weitere Anleger Nordhafen, Garbsen, Lohnde. **Zeiten:** April – Dez nach Fahrplan ➤ Internetseite. **Preise:** Piratenfahrt 19 €, historische Schleusenfahrt 11 €, Nikolausfahrt 19 – 21 €, alle anderen nach Fahrplan; Kinder 5 – 12 Jahre

Piratenfahrt 15 €, Nikolausfahrt 13 – 16 €, sonstige Fahrten 50 % auf Erwachsenenpreis, Ferienangebote mit kostenlosen Fahrten für Kinder bis 14 Jahre in Begleitung der Eltern.

► Wollt ihr das Piratenpatent erhalten? Dann geht doch auf eine zünftige Piratenfahrt. An Bord der Ihme-Schiffahrt lernt ihr Seemannsknoten, unterscheidet bald Backbord und Steuerbord und besteht dann problemlos das Piratenquiz! Beliebt bei Familien sind außerdem die historischen Schleusenfahrten und die Nikolausfahrt. Viele weitere Touren finden nach Fahrplan statt.

Mit dem Optimisten über den Maschsee

Maschsee Nord – Segelschule Hannover, Bandelstraße 13, 30171 Hannover-Südstadt. ☎ 0511/884940, Handy 0173/6726370. www.segelschulehannover.de.

Bahn/Bus: Bus 100, 200 bis Sprengel-Museum. **Auto:** Friedrichswall, Willy-Brandt-Allee. **Rad:** Radweg am Maschsee. **Zeiten:** Mai– Sep Optikurs 7 Nachmittage 16 – 19 Uhr und 4 x freies Übungssegeln, Beginn jeweils So, Prüfung Sa der darauf folgenden Woche. **Preis:** Optikurs 235 € inkl. Prüfung.

► Blau-weiß-lila Streifen kennzeichnen die Optimisten der Segelschule Nord. Die Segelkurse für Kinder zwischen 7 und 12 Jahre finden an sieben Nachmittagen innerhalb von zwei Wochen statt, hinzu kommen vier Termine zum Übungssegeln. An diesen vier Tagen dürfen die Eltern kostenlos rudern! In Theorie und Praxis lernt ihr eine *Halse*, ein Dreieck zu segeln und natürlich auch, wie man richtig kentert! Wer hat eigentlich Vorfahrt, wie kreuzt man und was ist ein *Aufschießer*? Nach bestandener Prüfung erhaltet ihr den Jüngsten-Segelschein!

Hunger & Durst

Julian's Bar, Restaurant und Grand Café Maschsee im Courtyard Hotel, Arthur-Menge-Ufer 3, Hannover. ☎ 0511/36600-823. www.julians-restaurant.de. 6.30 – 1 Uhr.

Schiffsrundfahrt auf dem Maschsee

Üstra Reisen, Rudolf-von-Bennigsen-Ufer, 30173 Hannover-Südstadt. ☎ 0511/70095-0, 70095-40. www.uestra-reisen.de. **Bahn/Bus:** Bus 100, 200 bis

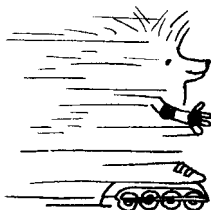


So 10.30 Uhr
ab Ostanleger
Brunchfahrt. Karten nur
im Vorverkauf. 24 €,
Kinder 4 – 12 Jahre
12 €.

Sprengel-Museum. **Auto:** Südschnellweg, Ausfahrt
Döhren, Rudolf-von-Bennigsen-Ufer bis Nordufer Masch-
see. **Rad:** Radweg am Maschsee. **Zeiten:** Karfreitag –
Okt täglich 11 – 17, Mitte Mai – Mitte Sep 10 – 18 Uhr.
Preise: Rundfahrt 7 €, Überfahrt 4 €; Kinder 5 – 17
Jahre Rundfahrt 4 €, Überfahrt 3 €; Familie (2 Erw, 3
Kinder) 15 €.

► Vier Schiffe gehören zur Maschseeflotte, eins da-
von ist ein Solarboot. Es heißt *Europa-energity* und
ist je nach Wetterlage im Linienverkehr unterwegs.
Ihr könnt euch zum Beispiel vom Nord- ans Südufer
bringen lassen oder zu einer Rundfahrt aufbrechen.
Dann seid ihr nach rund 50 Minuten wieder beim
Ausgangspunkt. Die sechs Anleger heißen im Uhrzei-
gersinn: Nordufer/Fackelträger, Ostufer/Altenbeke-
ner Damm, Strandbad/Südufer, Quelle, Westanleger/
Fährhaus und Stadion. Eine Überfahrt beinhaltet ma-
ximal 3 Haltestellen. An Bord schmecken Kuchen
und Eis besonders lecker!

Frische Luft & Sport



Nützliche Links
für Radler:
www.hannoverrad.de,
www.adfc-hannover.de,
[www.hannover-
verkehr.de](http://www.hannover-
verkehr.de).

Radeln & skaten

Radtour vom Maschsee zum Messegelände

30519 Hannover. **Länge:** 7 km. **Strecke:** Maschsee –
Döhren – Mittelfeld – Messe. **Bahn/Bus:** ► Rundfahrt
auf dem Maschsee.

► Start ist das Nordufer des Maschsees, Ziel das
Messegelände, auf dem im Jahr 2000 die Welt zu
Gast war, bei der EXPO nämlich. Davon zeugt noch
heute einiges und das lässt sich anschauen! Am Ru-
dolf-von-Bennigsen-Ufer geht es zunächst am Masch-
see entlang nach Süden. Am Ende des **Maschsees**
fährt ihr geradeaus weiter unter der Bahn und dem
Südschnellweg hindurch in die Schützenallee und
den Stadtteil **Döhren** hinein. Am Ende überquert ihr
die Brückstraße. Weiter geht es über die Frobösestra-
ße in die Wollkämmerei und links in die Straße Am

Uhrturn. Hier habt ihr schon die Hälfte der Strecke zurückgelegt (3,5 km). Bis in die 1970er-Jahre gab es hier eine große Wollfabrik. Das Denkmal Wolle-Widder und der Uhrturn von 1909 erinnern noch daran. Rechts geht es weiter (Am Lindenhofe) und noch einmal rechts in



die Wiehbergstraße, dann links in die Marthastrasse und nach Überqueren der Hildesheimer Straße in die Garkenburgstraße. Sie bringt euch in den Stadtteil **Mittelfeld**. Rechts geht es nun über die Spittastraße direkt auf das **Messegelände**. Die *Allee der Vereinigten Bäume* mit 273 Baumarten aus allen Teilen der Welt ist in den Sommermonaten ebenso schön anzusehen wie die *Gärten im Wandel* auf dem Ost-Gelände. An der Plaza befindet sich neben der TUI-Arena, dem Deutschen Pavillon und Bertelsmann Planet M das **EXPOseeum**. Dieses Museum zeigt zum Beispiel, was aus den Nationenpavillons geworden ist. Zurück geht es mit der Stadtbahn 8 oder auf dem gleichen Weg.

Wo geht's lang? Wegweiser am Maschsee sorgen für Orientierung

© pmv, Kirsten Wagner

 **EXPOseeum,**
Expo Plaza 11,
Hannover. ☎ 0511/
2284652. www.expo-seeum.de. So 11 – 16
Uhr. Ab 6 Jahre 1 €.

Von der Eilenriede zu den Ricklinger Teichen

30177 Hannover. **Länge:** 10 km. **Strecke:** Lister Turm – Eilenriede – Kleefeld – Waldheim – Maschsee – Ricklinger Teiche. **Bahn/Bus:** Stadtbahn 3, 7, Bus 100, 200, 134 bis Lister Platz. **Auto:** Walderseestraße bis Lister Turm.

► Diese 10 km lange Radtour führt durch Hannovers grüne Inseln bis zum Maschsee und von dort weiter zu den Ricklinger Teichen. Unterwegs laden mehrere Spielplätze zum Austoben und Biergärten zur Einker



Fahrräder werden in Bus und Bahn kostenlos transportiert Mo – Fr 8.30 – 15 und ab 19 Uhr sowie Sa, So, Fei ganztägig.

Hunger & Durst

Waldwirtschaft

Bischofshol, Bemeroder Straße 2, Hannover. ☎ 0511/95390-0. www.hotel-bischofshol.de. 10 – 23 Uhr. Biergarten.

ein. Ausgangspunkt ist der **Lister Turm**. An der Bernadotteallee beginnt auf der linken Seite der Radweg. Gleich an mehreren Spielplätzen vorbei, geht es durch die **Eilenriede** bis zum ➤ **Steuerndieb**, wo eine Einkehr möglich ist. Von hier folgt ihr dem Weg, der auf den Messeschnellweg zuführt, überquert diese Schnellstraße auf der Hohen Brücke und fährt geradeaus weiter und am Ende rechts. Dieser Weg führt parallel zur Kleestraße nach Süden und stößt schließlich auf ebendiese: Ihr seid nun in **Kleefeld**. Unter der S-Bahn-Brücke hindurch wird die Scheidestraße überquert, an der *Petrikirche* geht es rechts vorbei über den Dörriesplatz. Hier könnt ihr sowohl dem breiteren Radweg folgen wie auch dem Bischofshol-Weg und dem Senatorweg. Beide Varianten enden an der Bemeroder Landstraße beim **Hotel Bischofshol**. Dort geht es unter dem Messeschnellweg hindurch auf dem Radweg weiter. An der Wolfstraße im Stadtteil **Waldheim** wird erneut die S-Bahn unterquert. An der Ecke zur Mainzer Straße, in der es einen Spielplatz gibt, beginnt der Radweg. Er führt am *Döhrener Turm* vorbei und durch die Grünanlage *Vierthaler Teich* zum ➤ **Maschsee**. Diesen umfährt ihr südlich auf dem Karl-Thiele-Weg, biegt bald nach dem

DIE LANDWEHR

► Lister Turm, Steuerndieb, Bischofshol und Döhrener Turm gehörten einst zur Landwehr, einer zweiten Befestigungslinie der Stadt in der Eilenriede, die angelegt wurde, nachdem die Bürger das Privileg erhalten hatten, den Stadtwald uneingeschränkt zu nutzen. Als Dank für die Hilfe im Lüneburger Erbfolgekrieg gewährten die Herzöge *Wenzel* und *Albrecht von Sachsen-Wittenberg* der Stadt 1371 dieses Recht. Der Sage nach soll der Bischof von Hildesheim 1533 an der Stelle des heutigen Hotels Bischofshol die Geistlichen abgeholt haben, die wegen der Reformation die Stadt verließen. Tatsächlich wird der Ort aber schon 1461 als *Bischoppes Holt* erwähnt. Seit 1681 gibt es an der Stelle des ehemaligen Wehrturms eine Gaststätte.